

جان كلود كوكي
جان كلود جيرو
جوزيف كورتيس

آن إينو
ميشال أريفيه
لوي بانييه

السيمايية

الأصول ، القواعد ، والتاريخ



مراجعة وتقديم
عزالدين المناصرة

ترجمة
رشيد بن مالك

فهرس الكتاب

24-7 - (مقدمة) الدكتور رشيد بن مالك

- (تمهيد) الدكتور عز الدين المناصرة:

62-25 شعرية المنهج السيميائي: (قراءة مونتاجية):

السيميائيات الغربية القديمة، العرب والسيمياء، شارل بيرس، دي سوسير، الاتجاهات
السيميائية الحديثة، رولان بارت، بنفيسست: سيميولوجيا اللغة، سيميائية الثقافة،
جريماس: بنية عالم الدلالات (المربع السيميائي)، جوليا كريستيفا: السيميائية
التحويلية، ريفاتير: سيميائية الشعر، خاتمة.

الباب الأول:

192-63 آن إينو: تاريخ السيميائية:

- مقدمة المؤلف - (آن إينو) للطبعة العربية.

القسم الأول: سوسير، والسيميولوجيا:

الفصل الأول: مضافات معقدة: سوسير نموذجاً: المأساة الخفية لحياة

متقشفة (1857-1913)، سوسير الظاهرة.

الفصل الثاني: المشروع العلمي

الفصل الثالث: التفرد اللساني

القسم الثاني: من اللساني إلى السيميولساني:

الفصل الأول: لوي هلمسليف (1895-1965)، أو الطريقة في التجسيد
بالتجريد: سوسير وتابعه، منظر التوفيقات الدلالية، جبر اللسان.
الفصل الثاني: من الشكلايين الروس إلى بنيوية حلقة براغ: ف. بروب
ودراسة الحكايات ذات التقليد الشفوي، الشكلائية والبنيوية، قائمة الـ 31
وظيفة لبروب.

القسم الثالث: من السيميولساني إلى السيميائي: مدرسة باريس

الفصل الأول: الدلالية البنيوية أو التوليفة الأولى (1966)
الفصل الثاني: مسارات تحويلات المضامين أو التوليفة الثانية (1966-
1979)

الفصل الثالث: نحو توليفة ثالثة (1980-1991)

الخاتمة - البيبلوغرافيا

ثبت المصطلحات الأساسية (فرنسي-عربي).

الباب الثاني:

224-193 ميشيل آريفييه: السيميائية الأدبية:

- أسماء السيميائية الأدبية، السيميائية "الأدبية" والمواد المجاورة: معطيات تاريخية
أساسية: المناقشات حول مفهوم الأدبية، السيميائيات الأدبية.

الباب الثالث:

- 242-225 . جان كلود جيرو، ولوي بانييه: السيميائية: نظرية تحليل الخطاب:
تعاريف أولية، مسلمات، تحليل المستوى الخطابي، تحليل المستوى السردى، المستوى
المنطقي الدلالي، نحو التلفظ.

الباب الرابع:

- (جوزيف كورتيس): التحليل السيميائي للخطاب: المشاكل
256-243 والترابط بين التعبير والمضمون (الموكب الجنائزي)

الباب الخامس:

- 342-257 (جان كلود كوكي): مدرسة باريس السيميائية:

الباب السادس:

- 388-343 (جان كلود كوكي): السيرة الذاتية والعلمية لـ أ. ج. غريماس